

Italy-Rome: Test benches
OJ S 237/2020 04/12/2020
Contract notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Trenitalia SpA — Direzione tecnica

Postal address: piazza della Croce Rossa 1

Town: Roma

NUTS code: ITI43 Roma

Postal code: 00161

Country: Italy

E-mail: M.DAMBROSIO@trenitalia.it

Internet address(es):

Main address: www.acquistionline.trenitalia.it

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.acquistionline.trenitalia.it

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.acquistionline.trenitalia.it

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Fornitura e posa in opera di banchi prova e riduttori sale montate, di attrezzatura per la revisione e il collaudo di organi di repulsione

Reference number: 7967331

II.1.2. Main CPV code

34328100 Test benches

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lotto 1: fornitura di un banco prova riduttori sale montate con relativi accessori presso l'OMC ML di Foggia.

Lotto 2: fornitura e posa in opera di una attrezzatura per la revisione e il collaudo degli organi di repulsione presso l'OMCL di Foligno.

Lotto 3: fornitura e posa in opera di n. 1 stazione per la revisione e il collaudo degli organi di repulsione presso l'OMCL di Verona.

Lotto 4: fornitura e installazione di tre banchi di prova per componenti del sistema pneumatico degli ATR220Tr SWING e delle carrozze NCDP e CDPTR presso l'OMCC di Voghera.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 719 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 4

II.2. Description

II.2.1. Title

Fornitura di un banco prova riduttori sale montate con relativi accessori presso l'OMC ML di Foggia

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34328100 Test benches

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITF46 Foggia

Main site or place of performance: OMC ML Foggia.

II.2.4. Description of the procurement

Fornitura di un banco prova riduttori sale montate con relativi accessori, per un importo presunto complessivo pari a 299 778,10 EUR (euro duecentonovantanovemilasettecentosettantotto/dieci) cui aggiungere 221,90 EUR (euro duecentoventuno/novanta) per costi della sicurezza relativi a rischi da interferenze non soggetti a ribasso, presso l'OMC ML di Foggia.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 300 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 150

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

GPA: 7967331 CIG: 853830937C

II.2. Description

II.2.1. Title

Fornitura e posa in opera di una attrezzatura per la revisione e il collaudo degli organi di repulsione presso l'OMCL di Foligno
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34631200 Buffers and drawgear

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITI21 Perugia
Main site or place of performance: OMCL Foligno.

II.2.4. Description of the procurement

Fornitura e posa in opera di una attrezzatura per la revisione e il collaudo degli organi di repulsione, per un importo presunto complessivo pari a 149 667,10 EUR (euro centoquarantanovemilaseicentosessantasette/dieci) cui aggiungere 332,90 EUR (euro trecentotrentadue/novanta) per costi della sicurezza relativi a rischi da interferenze non soggetti a ribasso, presso l'OMCL di Foligno.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 150 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 150
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

GPA: 7967331 CIG: 8538311522.

II.2. Description

II.2.1. Title

Fornitura e posa in opera di n. 1 stazione per la revisione e il collaudo degli organi di repulsione presso l'OMCL di Verona
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34631200 Buffers and drawgear

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH31 Verona

Main site or place of performance: OMCL Verona.

II.2.4. Description of the procurement

Fornitura e posa in opera di n. 1 stazione per la revisione e il collaudo degli organi di repulsione, presso l'OMCL di Verona.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 149 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 150

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

GPA: 7967331 CIG: 85383136C8.

II.2. Description

II.2.1. Title

Fornitura e installazione di tre banchi di prova per componenti del sistema pneumatico degli ATR220Tr SWING e delle carrozze NCDP e CDPTR
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

34328100 Test benches

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC48 Pavia

Main site or place of performance: OMCC Voghera.

II.2.4. Description of the procurement

Fornitura e installazione di tre banchi di prova per componenti del sistema pneumatico degli ATR220Tr SWING e delle carrozze NCDP e CDPTR, per un importo presunto complessivo pari a 119 796,60 EUR (euro centodiciannovemilasettecentonovantasei/sessanta) cui aggiungere 203,40 EUR (euro duecentotre/quaranta) per costi della sicurezza relativi a rischi da interferenze non soggetti a ribasso, presso l'OMCC di Voghera.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 120 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 180

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

GPA: 7967331 CIG: 8538317A14.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

L'operatore economico — nonché l'eventuale impresa ausiliaria — deve essere in possesso dei seguenti requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/2016.

III.1.2. Economic and financial standing

Minimum level(s) of standards possibly required:

Livelli minimi di capacità richiesti:

1) fatturato medio annuo, realizzato nel triennio 2018-2020, non inferiore ai seguenti importi:

a) lotto 1: 300 000,00 EUR (al netto dell'IVA);

b) lotto 2: 150 000,00 EUR (al netto dell'IVA);

c) lotto 3: 149 000,00 EUR (al netto dell'IVA);

d) lotto 3: 120 000,00 EUR (al netto dell'IVA).

Si precisa che:

— in caso di partecipazione alla gara da parte di operatori economici di cui all'art. 45, comma 2, lettere d), e), f) e g) del D.Lgs. 50/2016, il requisito dovrà essere posseduto da ciascuna impresa componente il raggruppamento, ovvero dai consorziati, in misura proporzionale alla quota di partecipazione,

— in caso di partecipazione alla gara da parte di consorzi di cui al predetto art. 45, comma 2, lettera b) e c), trova applicazione quanto previsto dall'art. 47 del D.Lgs. 50/2016.

Con riferimento al requisito di cui al precedente punto 1 lettera a), b), c), d) si precisa infine che questa stazione appaltante richiede il possesso di un fatturato medio annuo minimo in quanto ritenuto parametro attendibile per consentire la selezione di un operatore economico affidabile.

III.1.3. Technical and professional ability

Minimum level(s) of standards possibly required:

Livelli minimi di capacità richiesti:

1) fatturato medio annuo, realizzato nel triennio 2018-2020, riferito ad attività analoghe a quelle oggetto della gara, limitatamente al lotto di partecipazione, non inferiore al seguente importo:

a) lotto 1: 150 000,00 EUR (al netto dell'IVA);

b) lotto 2: 75 000,00 EUR (al netto dell'IVA);

c) lotto 3: 74 500,00 EUR (al netto dell'IVA);

d) lotto 3: 60 000,00 EUR (al netto dell'IVA);

2) possesso di certificazione di conformità del proprio sistema qualità alle norme UNI EN ISO 9001 nella versione vigente, rilasciata da organismi accreditati, con perimetro di certificazione che includa le attività oggetto dell'appalto, ovvero di impegnarsi a ottenere la predetta certificazione entro la data di stipula del contratto;

Si precisa che:

3) in caso di partecipazione alla gara da parte di operatori economici di cui all'art. 45, comma 2, lettere d), e), f) e g) del D.Lgs. 50/2016, i requisiti i requisiti di cui alle precedenti lettere:

a) dovrà essere posseduto da ciascuna impresa componente il raggruppamento, ovvero dai consorziati, in misura proporzionale alla quota di partecipazione;

b) dovrà essere posseduto da tutti i membri di detti operatori economici;

4) in caso di partecipazione alla gara da parte di consorzi di cui al predetto art. 45, comma 2, lettera b) e c), trova applicazione quanto previsto dall'art. 47 del D.Lgs. 50/2016.

(N.B. si rammenta che nel caso in cui la certificazione del sistema di gestione per la qualità sia stata rilasciata in conformità alla norma UNI EN ISO 9001/2008 nonché la certificazione di conformità del proprio sistema di gestione ambientale sia stata rilasciata in conformità alla norma UNI EN ISO 14001/2004 l'aggiudicatario sarà tenuto a presentare, a far data dal 15.9.2018, il nuovo certificato emesso in conformità alla versione aggiornata al 2015).

Con riferimento al requisito di cui ai precedenti punti 1 lettera a), b) e c), si precisa infine che questa stazione appaltante richiede il possesso di un fatturato specifico minimo in quanto ritenuto parametro attendibile ed essenziale al fine di consentire la selezione di un operatore economico affidabile e con esperienza specifica nel settore oggetto della gara, in considerazione delle specificità che le attività rivestono.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

1) si procederà alla preventiva apertura delle offerte ex art. 133, comma 8 del D.Lgs. 50/2016;

2) ai fini della partecipazione, è obbligatoria l'abilitazione al portale;

3) con la presentazione dell'offerta, si intende che l'operatore economico (e l'eventuale impresa ausiliaria) è in possesso di tutti i requisiti di cui al precedente paragrafo III.1) ed è in regola con gli adempimenti previsti dal bando di gara; ha preso visione della documentazione di gara e la ritiene idonea a consentire l'esatta esecuzione dell'appalto; accetta, senza condizioni o riserve, le norme e disposizioni contenute nella documentazione pubblicata sul Portale nel corso della procedura;

4) è obbligatorio il possesso da parte del legale rappresentante di un certificato di firma digitale in corso di validità generato da dispositivo per la creazione di una firma sicura ai sensi dell'art. 38, comma 2 del D.P.R. n. 445/2000 e dell'art. 65 del D.Lgs. n. 82/2005.
Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni

III.1.6. Deposits and guarantees required

Per il presente appalto non sono previste cauzioni.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati agli articoli 45 e 48 del D.Lgs. 50/2016.

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1) in materia di subappalto si rinvia al bando integrale.

Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni e precisazioni.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/01/2021 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/01/2021 Local time: 14:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1) ex art. 89, c. 4 del D.Lgs. 50/2016, l'avvalimento non è ammesso per il requisito di cui al precedente paragrafo III.1.3, punto 2);

- 4) Trenitalia effettuerà la verifica dell'effettiva sussistenza dei requisiti di cui al precedente paragrafo III.1) nei confronti del miglior offerente; in caso di esito negativo, Trenitalia procederà alla sua esclusione dalla gara, all'incameramento della cauzione provvisoria nonché alla segnalazione all'ANAC e all'aggiudicazione in favore del primo dei concorrenti che seguono nella graduatoria, sottoposto a verifiche con esito positivo;
- 5) Trenitalia si riserva di effettuare la verifica dell'effettiva sussistenza dei requisiti di cui al precedente paragrafo III.1), anche a campione, nei confronti di altri offerenti. In caso di esito negativo, Trenitalia procederà alla loro esclusione dalla gara, all'incameramento della cauzione provvisoria e alla segnalazione all'ANAC;
- 6) Trenitalia si riserva di procedere, prima dell'aggiudicazione, alla verifica ed eventuale esclusione delle offerte anormalmente basse ex art. 97 del D.Lgs. 50/2016;
- 7) Trenitalia si riserva di interrompere o annullare in qualsiasi momento la gara in base a valutazioni di propria esclusiva competenza senza che i concorrenti possano vantare diritti o aspettative di sorta;
- 8) Trenitalia si riserva di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida;
- 9) Trenitalia si riserva, in caso di risoluzione del contratto per inadempimento dell'affidatario, ovvero di suo fallimento, di interpellare il secondo classificato al fine di stipulare un nuovo contratto per il proseguimento delle prestazioni, alle medesime condizioni già proposte in sede di offerta; quanto sopra fino a esaurimento della graduatoria delle offerte validamente formulate;
- 10) Trenitalia si riserva di escludere i concorrenti per i quali, secondo propria motivata valutazione, non sussista adeguata affidabilità professionale in quanto risultino incorsi nell'ultimo triennio:
- i) nella risoluzione per inadempimento di contratti di appalto di lavori, servizi e forniture affidati da stazioni appaltanti di Trenitalia o di altre società del gruppo FSI;
 - ii) nella mancata presa in consegna, per proprio fatto e colpa, di lavori, forniture o servizi affidati da Trenitalia o da altra società del gruppo FSI;
 - iii) nella dichiarata non collaudabilità di lavori, servizi e forniture oggetto di un contratto stipulato con Trenitalia o altra società del gruppo FSI;
 - iv) nella violazione, nel corso dell'esecuzione di precedenti contratti ovvero in occasione della partecipazione a precedenti procedure di gara, di una delle norme contenute nel codice etico del gruppo FSI, accertata con qualsiasi mezzo di prova da parte di Trenitalia;
- 11) Trenitalia si riserva di escludere le offerte presentate da RTI costituiti da due o più operatori economici che singolarmente possiedono i requisiti finanziari e tecnici per la partecipazione se da un'analisi della struttura e delle dinamiche del mercato interessato o da qualsiasi altro elemento, rilevi una precisa volontà anticoncorrenziale delle imprese coinvolte;
- 13) il presente bando è pubblicato in GUUE, GURI, sul sito del ministero delle Infrastrutture e dei trasporti www.serviziocontrattipubblici.it, su www.acquistionline.trenitalia.it e sulle testate giornalistiche: La Repubblica e Corriere della Sera;
- 15) ai sensi del combinato disposto dell'art. 4, commi 2, lett. a) e dell'art. 5, lett. a) del D.Lgs. 231/2002 come modificato dal D.Lgs. 192/2012, i termini di pagamento dei corrispettivi sono fissati in 60 giorni dal ricevimento della fattura;
- 16) il contratto che regolerà l'appalto oggetto della presente procedura non conterrà la clausola compromissoria;
- 17) il responsabile del procedimento della presente procedura di gara è il direttore di Direzione tecnica.
- Si rinvia al bando integrale per ulteriori informazioni.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale amministrativo regionale competente per territorio

Town: Roma

Country: Italy

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gli eventuali ricorsi avverso il presente bando di gara devono essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla data di pubblicazione. I ricorsi avverso la composizione della commissione giudicatrice, nonché le eventuali ammissioni ed esclusioni di candidati, deliberate in relazione al presente bando di gara, dovranno essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla pubblicazione ai sensi dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. 50 /2016.

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/11/2020